

Mathematics of Seki Takakazu and His Influence on Japanese Mathematics

Kenji Ueno

Seki Kowa Institute of Mathematics

関孝和 (SEKI Takakzu)

- Born around 1640~1645
- There are no records SEKI was born in 1642. Recently it was reported that there is a document showing he was born in 1645, but the document is not open to the public.
- Died 24th of October, 1708. (5th of December)

SEKI Takazu

- Born as the second son of 内山 永明 (UCHIYAMA Nagaakira)
- Adopted by the family SEKI
- Adoptive father 関 十郎右衛門 (SEKI Juroemon) died on 9th of August 1665.
- 小十人組 A member of a team of defense of the lord

Theory of Equations
in Jin, Song, Yuan Dynasty
(12th century ~ 14th century)

- Numerical solution by synthetic division
(counting rods) Representation of equations
by counting rods

$$27 + 13x - 72x^2 + 86x^3 = 0$$

$$27 \quad 13 \quad -72 \quad 89$$

Tanabata(たなばた)

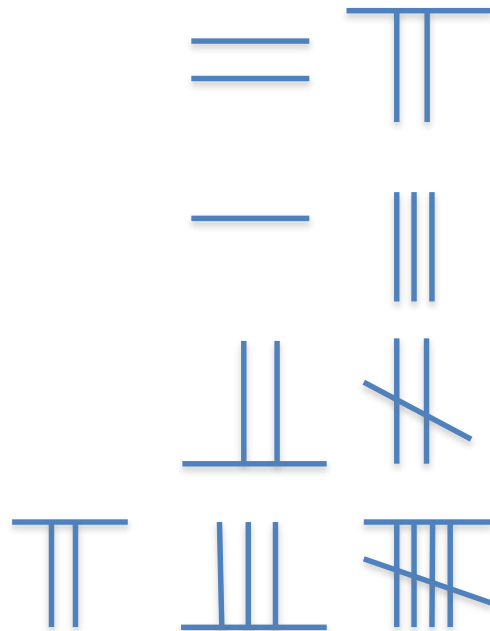


天元術(Tianyuan Shu)

- Equation

$$27 + 13x - 72x^2 - 789x^3 = 0$$

- No equal sign !



李治(Li Zhi)

「測円海鏡」(Ceyuan Haijing 1248)

測円海鏡卷二

多不受除惟以天元一爲法者以除元得太
 以除太得下一層同名相除所得爲正異
 名相除所得爲負凡加減乘除又置乙東行
 所得算式有誤並如前法算正
 步在地內減天元得下式元爲勾圓差以
 勾圓差增乘股圓差得元爲元一平方少六
 百八十九元多爲半段黃方羈卽城羈之半也
 九萬六千步
 寄左 又置天元羈以倍之得元亦爲半段
 黃方羈與左相消得元如法開之得半
 徑合問鏡案相消卽相減方程所謂直除是
 數減又數故日相消也凡相消所得算式有
 誤並如法算正今歐邏巴所傳借根方出於

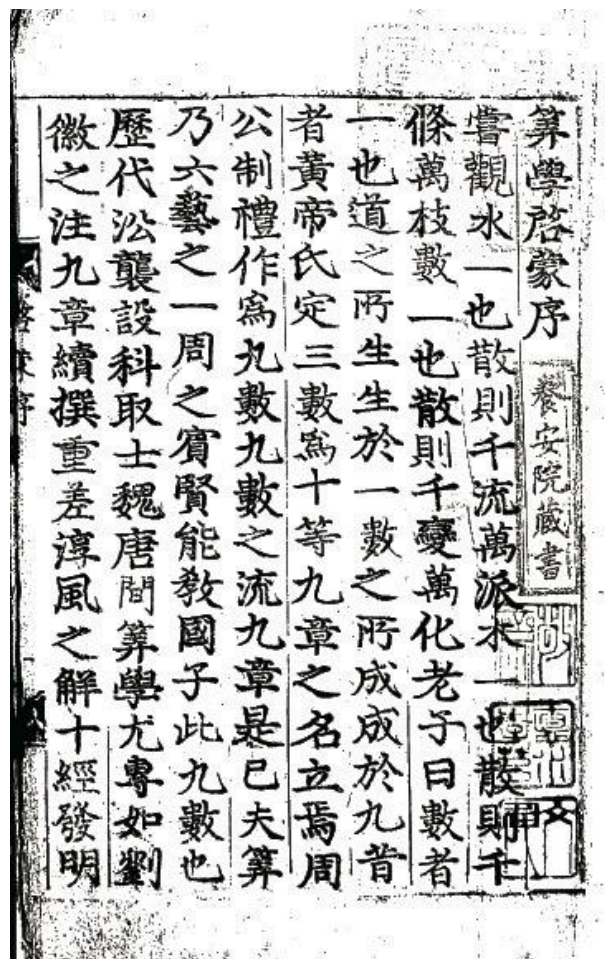
立天元術其加減乘除之法並同惟此相消
 法與借根方兩邊加減則兼用加減則有異蓋相消止用
 減兩邊加減則兼用加減則有異蓋相消止用
 同而正負互異如此問以又數相課雖得數適
 減命之則步數根數平方數皆爲多號正負相
 正少卽寄左是實數又數則得實負從正負相
 反若以寄左爲正而實數之正負相反總而論
 是從隅同爲正而實數之正負相反總而論
 之加減所得之實必是多號而相減所得之
 實亦有負算相消而得實者則從廉隅之
 正負與加減所得相消而得實者則從廉隅之
 廉隅之正負與加減所得相消而得實者則從廉隅之
 方加減之後遇兩邊俱無眞數者則有降位
 之法令一邊爲眞數一邊爲根方數然後開
 方然其位雖降而其數不殊爲古人文簡不立
 此法既相消後卽爲從廉隅故相消所得算式
 下層爲實以上爲從廉隅故相消所得算式

測円海鏡卷二

三知不足齋叢書

朱世傑(Zhu Shijie)

『算学啓蒙』(Suanxue qimeng) 1299



『算学啓蒙』(Suanxue qimeng)

Last Chapter 開方釋鎖門

八

今有直田八畝五分五釐只云長平和得九
十二步問長平各幾何 **答曰** 平三十八步
長五十四步

直田八畝五分五厘了り長ト平ト了八セテ九十二步
ナルトキハ長平ワウクイカホトントナリ

八畝	五分	五厘
----	----	----

術曰立天元一為平。一以減云數餘
為長用平乘起為積。當ノ寄左列畝

通步與寄左相消得開方式訓訓平
方開之得平以減和步即長合問以古
法演之和步自來得八十四百六十四
乃是四段直積一段較也列積四之
得八十二百八減之餘有較幕二百五
十六為實以八減之得長平開之得較
也今以天元演之明源長內減較即平
儼立一算於太極之下如意求之得方
廉隅從正負之數乃演其虛積相消相
長而脫其真積也乎故於逐問備其細
也其縱橫明其正負使學者榮然

立天元一 天元ノ一ハ太極ノ下ニテ立ルナリ先ツ其
題ニ隨テ求メント思フ物ヲ志テ假リニ其物ト名
付テ立ル是ヨリ題中ノ辭ニシタカヒテ數ニ拘ラ
ズニテ或ハ加エ或ハ減シ或ハ自來再乘トドレテ同名

中根彦循(NAKANE Genjun) 「数学小成」(Sugaku shosei)

小村知高氏上足より光由塵劫記氏著り
 世に於ては後寛文の以澤口一之と云人米
 世傑算并学啓蒙氏東福寺不二菴より
 天元術氏殺棒七より其弟子世三氏より
 天元術世又明方より自三子の以甲府の侍
 臣関孝和と云人生質敏持りて猶又天
 元術に源段氏附習りて亦菅沼差諸約の
 法及算術氏傳ふこれより算学大なる
 事なり西土より紹たり凡算道大概三家の

流あり毛利澤口関せたり毛利三乗澤地
 近氏弘めて其法を澤圃なり然も我國衰
 廢の中に幾少の時いほりたり澤口三吉
 年暇氏関り天元術殺棒七より其道の大
 功なり其流澤口世又行れて世の算士天元
 算式及西式の術氏以て算并学の真旨と
 せりて其時以東より関先生初て菅沼招差
 の新法發明して算道より精く奥妙にして
 自ら名を然も其國關孤背の真術と云て

東福寺 (Tofukuji)



Tofukuji

- Collection of printed books published in Yuan Dynasty (元)
- Many books were published in Yuan Dynasty(元) by the Yuan government

東福寺 靈雲院(不二庵) Tofukuji Reiun-in(Fuji-an)

- Founded 1390



Kokon sanpoki 『古今算法記』1671

圓平方の作法

取作積百九十六歩を是とす敵りてへ何る四方に
 此の通り

百	十	一	商 実 法 廉
	一	三	
			一
百	十		

實に積百九十六歩と置まて一歩を
 借て廉に垂る位と見ん付一仍
 づいづいて一十百と凡九付百位
 八あり十の位に十する四万と見んて
 商に十るとま九相廉と一位元之
 七九又此の算に於て

答曰十四百四万とす

いかにして商算法廉隅と分て圓平方
 百に商人法よりとくとも物算のものを法に入
 るに商人法の式と違に商人法にありて
 今更なる商算法廉隅と置てて此の算に於て

古今算法記遺題

算法記卷七

澤口氏一之作之

自問一十五好

平圓解空門 一問



今有平圓內如圖平圓空門
外餘寸平積百二十方只云
從中圓徑寸而小圓徑寸者
徑五寸問大中小圓徑幾何

平立重積門 四問

今有大立方小平方各一只云平方積為實
問立方之見商寸與立方積為實問平方之



見商寸二數共相併一
尺別平方面寸與立方
面寸和而七寸問平方
面立方面幾何

三

甲平方

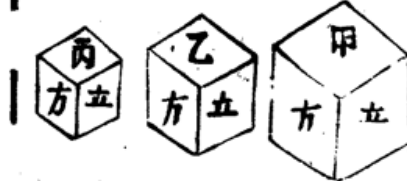
今有甲乙丙丁平方各一只云從
甲方面寸而乙方面寸者短三寸
從乙方面寸而丙方面寸者短七

乙平方

寸從丙方面寸而丁方面寸者短
二尺三寸別列甲乙丙丁方面寸
別之為實問立方之見商寸各四

古今算法記遺題

西方
丁
平何



和五尺五寸問甲乙丙丁方面幾
今有甲乙丙立方各一只云甲
積與乙積相併共寸立積十三
萬七千三百四十坪又乙積與
丙積相併共寸立積十二萬千
七百五十坪別甲方面寸為實
開平方之見商寸與乙方面寸
為實開立方之見商寸及丙方
面寸為實開三乘方之見商寸

五

各三和一尺二寸問甲乙丙方面各幾何
今有甲乙丙丁戊立方各一只云甲積與乙
積相併共寸立積七百坪又丙丁戊積各三
和共寸立積五百坪問甲乙丙丁戊方面各
幾何乃甲乙丙丁戊方
面之差各同寸也



釣股積分門 六問

Kokon Sapoki Prob. 4

古今算法記遺題

問題4 甲、乙、丙3種類の立方体がある。甲の体積と乙の体積を併せると137340坪、乙の体積と丙の体積を併せると121750坪である。また、甲の一辺の長さの平方根と乙の一辺の長さの立方根と、丙の一辺の長さの四乗根の和は1尺2寸である。甲、乙、丙のそれぞれの辺の長さを求めよ。

$$x^3 + y^3 = 137340$$

$$y^3 + z^3 = 121750$$

$$\sqrt{x} + \sqrt[3]{y} + \sqrt[4]{z} = 12$$

$$c = \sqrt[4]{z} \text{ の } 108 \text{ 次式}$$

$$x = 36.86424 \dots, \quad y = 44.3516 \dots, \quad z = 32.5563 \dots$$

$$x = 51.45703 \dots, \quad y = 10.2935 \dots, \quad z = 49.4144 \dots$$

SEKI Takakzu

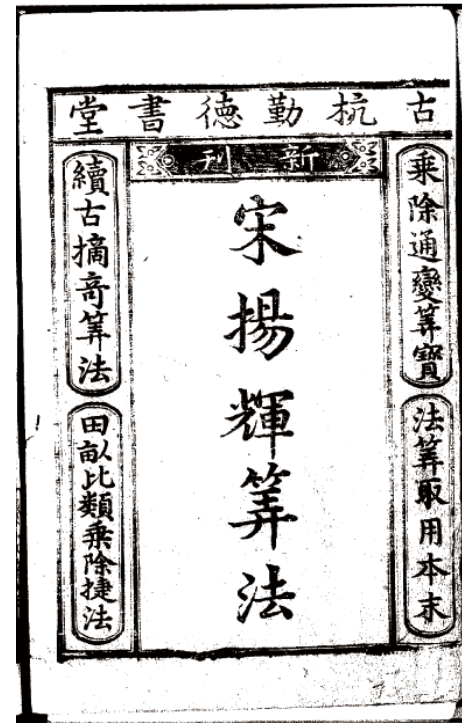
- Very few were known how SEKI studied mathematics.
- In 1665 he succeeded his father's position a member of a team of defense of the lord (小十人組)
- He studied 『楊輝算法』 (Yang Hui suanfa)

Mathematical Works of SEKI Takakzu

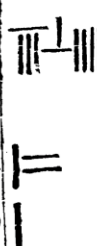
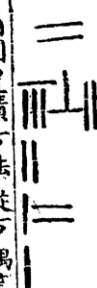

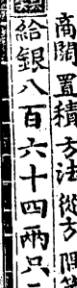



- 延宝元年(1673) 『楊輝算法』(Yang Hui suanfa) の改訂版を作る (revised edition)
- 延宝2年(1674) 『発微算法』(Hatsubi sanpou)
- 天和3年(1683) 「解伏題之法」(Kaifukudai no ho)
- 貞享2年(1685) 「解隠題之法」(Kaiinndai no ho) 「開方翻變之法」(Kaiho-honpen no ho)
- 宝永6年(1709) 『括要算法』(Katsuyo sanpo)
- 宝永7年(1710) 「大成算経」(Taisei sankei)

関孝和編「揚輝算法」

SEKI's revised edition of Yang Hui suanfa 1673



Numerical solution by counting rods

開方列位圖		商位置積方法從方隅算	置積為實別置一算名隅從實尾
商第一位數圖		起一位約實至百數下定十步	
商第二位置積方法從方隅算		上商置開二十乘隅算於從方之上置二十名曰方法以方數從數皆命上商除實六百四十訖。二	
商第二位置積方法從方隅算		因方法一退名廉從法亦一退隅算二退。又商置開四步乘隅於廉後置四名隅以廉從隅三法皆命上商四除實盡得開二十四步	
商開置積方法從方隅算		商開置積方法從方隅算給銀八百六十四兩只云所得銀之兩數比總分人數其銀	
多十二兩問總是幾人每人各得幾兩	<p>答曰二十四兩 三十六人</p>	銀多為長人少為開銀多十二即	
<p>通長三十六兩</p>   <p>截二十四兩為方比入多十二兩</p>	長開之差數也取用同前帶從開平方除之		
直田積八百六十四步只云開少長十二步問長步幾何	<p>答曰三十六步</p>		
益積開之術曰置積為實以不及十二步為負隅開平方除之得長			
圖題	<p>城 長三十六步</p> <p>元積八百六十四步</p> <p>求長欠差之長一段</p>	圖法	<p>三十</p> <p>七</p>

Seki's correction

右揚輝五曹共皆非也

數以南北二十五步中乘
 之內一畝餘一千四
 之得十步開平方除之
 六步少寄入再列西以
 二再寄入再寄得七百
 強之加一八法除之九
 半步也以一畝盈步以
 三積步也又盈步以
 積步也又盈步以
 滿積步也又盈步以
 乘之合畝不盈步以一

草曰向闊十一步股長三十步步四分四
 九絲半用向股相乘折半得積一百二十三
 分七厘四毫七絲二忽半又置枳田南闊
 步四分四厘九毫九絲半併北闊十五步
 十七步乘之得積六百三十六步六分四
 一絲五忽併二積共七百六十步一分二厘
 八絲七忽半以畝法除得三畝四步零半
 步之積二十五乘之得三尺九分六厘八毫
 半
 直田長四十八步闊四十步計積八畝今欲
 長四十八步截賣三畝問闊幾何

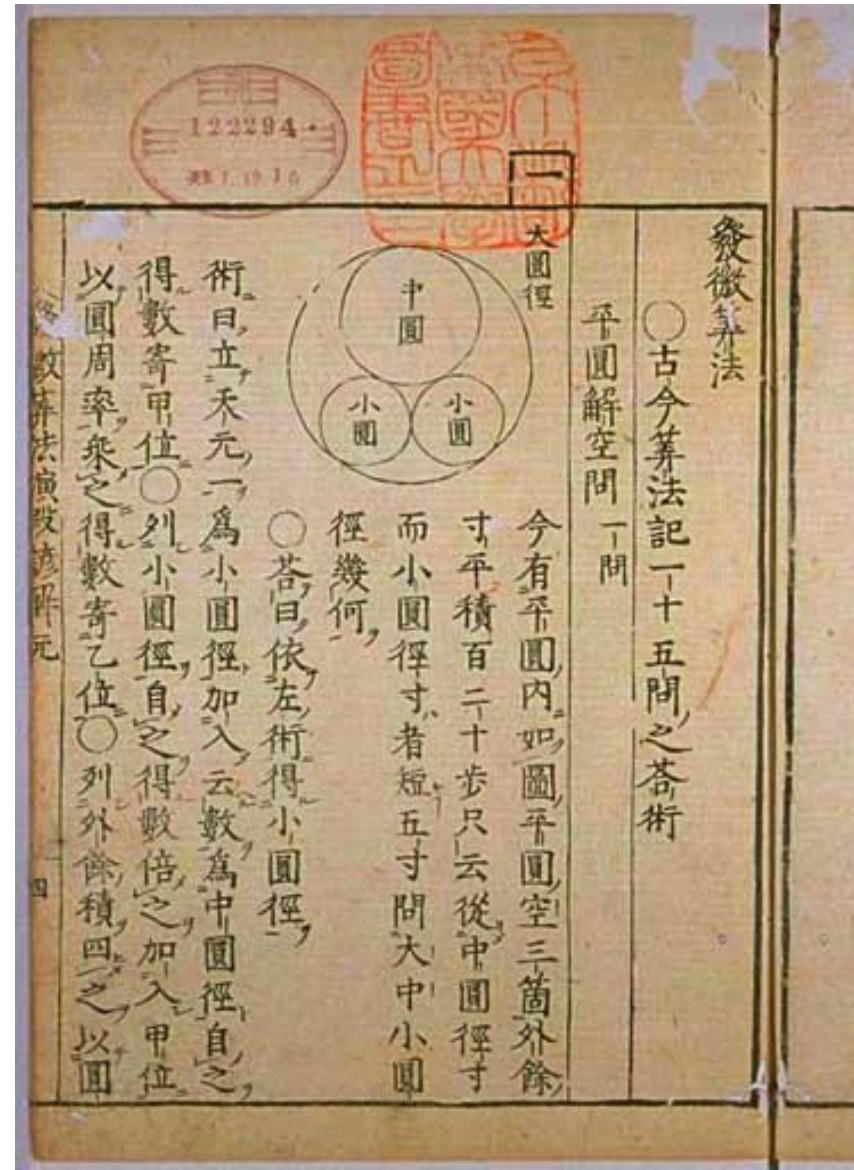
Mathematics of SEKI Takakazu

- New development beyond the classical Chinese mathematics
- SEKI invented a method to write equations with many unknowns (side writing method(傍書法)
- Elimination theory by introducing the notion of determinants.
- 1683 [解伏題之法], E. Bézout 1764

『発微算法』(Hatsubi sanpo)1674

- Inside the framework of Chinese mathematics

Change the meaning



『当世改算記』 傍書法 1847

Tosei Kaisanki, side writing system

右各平方小開き相消以

術曰二十個と平方小開き内一個と減り餘以て外徑三段と除き等斜を得

今物なり其數とて只云物數を置き奇數を以て累減して

餘用て法とて物數を除き得商九個不滿者一個又云物數を置き偶數を以て累減して

餘を以て法とて物數を除き得商三個不滿

の四個物數何程と問

答曰物數二十八個

解曰一算を命じて物數とて

下の圖に依て

左の圖に依て

奇偶の圖に依て底子を求む

右左右平方小開き相消以

是に依て

依て

辰是を解き

矩合寅及辰を解き撰て通く乗除

通く勾を省き左右小分

右左右自乗して相消以同加異減

通く小徑を解き同加異減

此數を補て左右小分

比

式	例	比
二	小	勾
辰	巳	斗
卯	子	外

解圖

加律曰各數に物數二十八個とて其數を以て四解を示す

一六七七八九一〇

二七七八九一〇

三七八九一〇

四七八九一〇

五七八九一〇

六七八九一〇

七八九一〇

九七八九一〇

十七八九一〇

十一七八九一〇

十二七八九一〇

十三七八九一〇

十四七八九一〇

十五七八九一〇

十六七八九一〇

十七七八九一〇

十八七八九一〇

十九七八九一〇

二十七八九一〇

得

商

只不滿數

Mathematics of SEKI

- Establish a general theory of equations of one variable
- Establish a general theory of elimination theory

Hatsubi sanpo endan genkai

『発微算法演段諺解』跋 1685

算學何為乎學難題易題盡无
 不明之術也雖說理高尚解術
 迂濶者乃算學之異端也一日
 門人建部氏三子相具來而認
 曰發微算法演段諺解既成矣
 欲附本卷而刊之可乎余曰雖
 沫竭枳鎖之奧妙於答世人之
 昏蒙如是者亦可也唯恐深傳

而訛真而已後學莫忽緒者幸
 甚貞享乙丑孟繼關氏孝和筆



貞享二歲丑十一月吉日

京三条通美登町

林傳九衛門

江戸台在町十間堀

子屋五郎若衛

『発微算法演段諺解』跋

- 算学は何の為ぞや。難題、易題、盡(ことごと)く明かにせずと云うこと無くの術を学ぶなり。理を説くこと高尚なりと雖も、術を解くこと迂闊(うかつ)なるものは、乃れ算学(がく)の異端なり。一日、門人建部氏三子、相具に来たりて謂て曰く、発微算法演段諺解既に成れり、本書に附して、これを刊せんと欲す、可ならんか。

跋文読み下し

- 余が曰く、いまだ釈鎖(しやくさ)の奥妙を竭(つ)くさずと雖も、世人の昏蒙(こんもう)を啓くにおいては、是の如くのものも亦可なり、唯、流傳して真を訛(あやま)らんことを恐るのみ、後学、忽緒(こつしよ)すること莫くんば幸甚からん。

貞享乙丑孟穉(もうしゆう)関氏孝和筆す

藤印 孝和之印

貞享2年(1685年)秋

Afterword by SEKI

- For what purpose one studies mathematics?
One learns the art of solving all problems, not only difficult but easy ones. Only telling sophisticated things without solving all the problems, he is not a true mathematician.
- One day three brothers of TAKEBE visited me asking a permission of publishing Hatsubi sanpo endann genkai.

Afterword of SEKI

- I answered that even though the book does not contain the most important part of the theory, such a book may be useful for the public. But I am afraid that only methods to solve a few problems would become popular so that they would misunderstand the true theory.
- Young scholars should not forget the point!

Elimination theory

- Method to find simultaneous equations
- Simplify the simultaneous equations

$$f(x, y) = 0$$

$$g(x, y) = 0$$

$$\deg_y f(x, y) = \deg_y g(x, y) = n$$

- Algorithm to find n equations of degree $n-1$

$$h_j(x, y) = \sum_{k=0}^{n-1} a_{jk}(x)y^k, j = 1, \dots, n$$

Elimination theory

$$f(x, y) = 0$$

$$g(x, y) = 0$$

Both equations are of degree n in y .

$$a_{11}(x) + a_{12}(x)y + \cdots + a_{1n}y^{n-1} = 0$$

$$a_{21}(x) + a_{22}(x)y + \cdots + a_{2n}y^{n-1} = 0$$

.....

$$a_{n1}(x) + a_{n2}(x)y + \cdots + a_{nn}y^{n-1} = 0$$

$$\det(a_{ij}(x)) = 0$$

Elimination theory

$$h_j(x, y) = \sum_{k=0}^{n-1} a_{jk}(x)y^k, j = 1, \dots, n$$

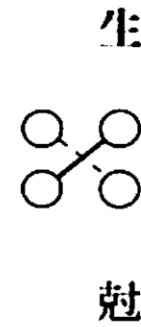
- Elimination of y , resolvent

$$\det(a_{jk}(x)) = 0$$

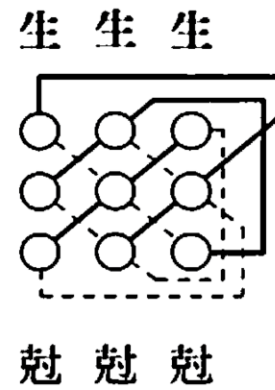
SEKI's slant product (斜乘)

斜乘
 交式各布之從左右斜乘而得生尅也
若當空級者除
 之
 ○換式數奇者以左斜乘爲生以右斜乘爲尅
 尅偶者左斜乘右斜乘共生尅相交也

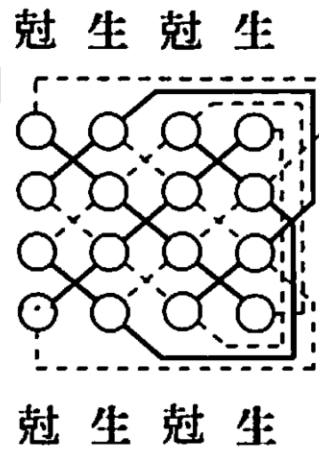
式二換



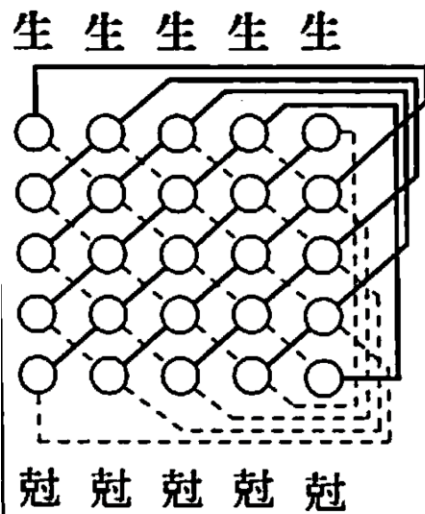
式三換



式四換



式五換



Theory of equations

- Kai-indai no ho (解隱題之法)
- Addition and subtraction of polynomials
- Multiplication of polynomials
- $A=B \rightarrow A - B = 0$
- Systematic method to find numerical solutions of polynomials (before SEKI they used a method to find a solution from the highest digit to lower digits).

Theory of equations

- Use synthetic divisions
- Use negative numbers to perform the synthetic divisions
- Approximated numerical solutions (the same result by Newton's method)

After SEKI

- SEKI's mathematics was accepted widely
- At the end of Edo period, many people could use the side writing system.
- But SEKI'S view to mathematics was never understood

『当世改算記』 傍書法 1847

Tosei Kaisanki, side writing system

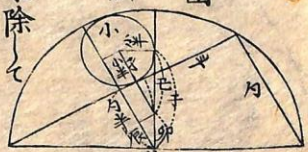
Tosei Kaisanki

十 小 右左右平方小開き相消以 外 小 十箇高 矩合
十 小 是依て 外 小徑也下の比例小
二 小 依て 小 小 巳 寅 子 子 卯 卯
外 卯 辰是を解き 外 子 辰 外 卯

式例比	
二	小
辰	子
卯	卯
辰	卯
卯	子
卯	外
辰	外

比級 辰 子 卯
 辰 卯 子 外 辰 卯

解 圖



括変て 外 小 左 外 小 右 外 小 通く勾を省き左右小分
 右左右自乗て相消以同加異減て
外 小 通く小徑を解き同加異減て
 此数を補て左右小分る 外 小 斗中 斗中

十 小 右各平方小開き相消以 外 小 斗中 斗中 定矩合 答術左の如
 術曰二十個と平方小開き内一個と減り餘以て外徑三段を除き等斜を得
 問小合へ

今物ちり其数とて只云物数を置き奇数を以て累減して一三五七九
 餘用く法として物数を除き得高九個不満者一個又云物数を置き偶
 数を以て累減して二四六八十 逐而此の如く 餘を用て法として物数を除き得高三個不滿
 の四個物数何程と問

答曰物数二十八個

解曰一算を命て物数とて
 下の図に依て 物数 只不滿 奇数の餘也
只商 只商
 左の図に依て 物数 又不滿 偶数の餘也
又商 又商
 奇偶の圖に依て底子と求む

物数二十八个の箇圖

一	六	土	七	土	七	土
二	七	土	八	土	九	土
三	八	土	九	土	十	土
四	九	土	十	土	十一	土
五	十	土	十一	土	十二	土
六	十一	土	十二	土	十三	土
七	十二	土	十三	土	十四	土
八	十三	土	十四	土	十五	土
九	十四	土	十五	土	十六	土
十	十五	土	十六	土	十七	土
十一	十六	土	十七	土	十八	土
十二	十七	土	十八	土	十九	土
十三	十八	土	十九	土	二十	土
十四	十九	土	二十	土	二十一	土
十五	二十	土	二十一	土	二十二	土
十六	二十一	土	二十二	土	二十三	土
十七	二十二	土	二十三	土	二十四	土
十八	二十三	土	二十四	土	二十五	土
十九	二十四	土	二十五	土	二十六	土
二十	二十五	土	二十六	土	二十七	土
二十一	二十六	土	二十七	土	二十八	土

加詳曰各数に物数二十八個とて其数とて図解を示す

一	六	土	七	土	七	土
二	七	土	八	土	九	土
三	八	土	九	土	十	土
四	九	土	十	土	十一	土
五	十	土	十一	土	十二	土
六	十一	土	十二	土	十三	土
七	十二	土	十三	土	十四	土
八	十三	土	十四	土	十五	土
九	十四	土	十五	土	十六	土
十	十五	土	十六	土	十七	土
十一	十六	土	十七	土	十八	土
十二	十七	土	十八	土	十九	土
十三	十八	土	十九	土	二十	土
十四	十九	土	二十	土	二十一	土
十五	二十	土	二十一	土	二十二	土
十六	二十一	土	二十二	土	二十三	土
十七	二十二	土	二十三	土	二十四	土
十八	二十三	土	二十四	土	二十五	土
十九	二十四	土	二十五	土	二十六	土
二十	二十五	土	二十六	土	二十七	土
二十一	二十六	土	二十七	土	二十八	土

変 圖 得 商 只不滿數

Taisei sankei (大成算經)

Project was started on 1683

TAKEBE Kata-akira 1710

20 volumes, written systematic ways, but SEKI seemed unsatisfactory with the book.

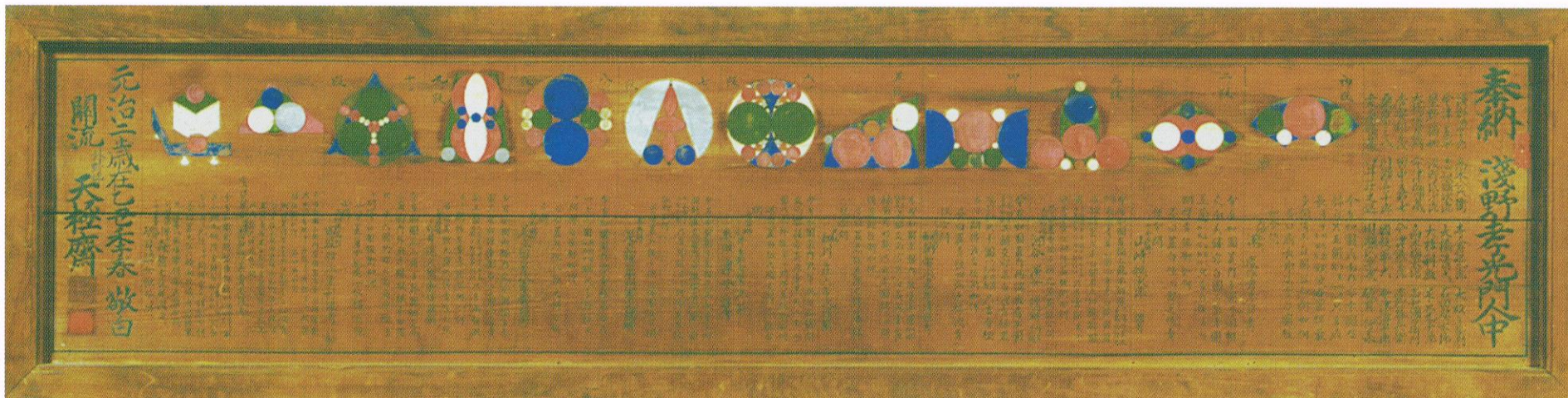
It was not written in logical order.

e.g. vol.3 A part of the theory of equations

vol. 17 The first part of the theory of equations.(Kai indai no ho (解隱題之法))

Myojorinji Temple in Ogaki 大垣市明星輪寺算額 1865

- Problem 3 河合沢女十六歳(16, girl)
- Problem 6 奥田津女
- Problem 10 田辺重利十五歳 (15, boy)
- 58 × 224cm



Sozume Hachimangu, Okayama
惣爪八幡宮 岡山市 1861



Miki Scholl 三木流『和洋一覽』

命三位 巽政心段 但相消、法、用、去、故、二、隔、六、同
 名相減、異名相和、ノ、十、一、一、者、同

甲九者 雀長也 亦交之、超、立、異、相、交、六、十、一、

甲者 雀長也 遍三除之、求、甲、段、致

甲者 子也 括之

子 即 元 也 故

子 者 交、立、異、求、段、致

乙 者 子 也 以、解、疑、合

甲者 雀長子也 同加

甲者 雀長子也 遍三除之、求、甲、段、致

甲者 雀長子也 故

甲者 子 者 二

甲者 子 者 五

甲者 子 者 八

甲者 子 者 一

甲者 子 者 二



$$\begin{aligned}
 3x + 4y &= 62 \\
 3x &= 62 - 4y \\
 x &= 20 - \frac{4}{3}y \\
 \frac{2y}{3} &= 7 \\
 2y &= 21 \\
 y &= 10.5 \\
 3x &= 62 - 4(10.5) \\
 &= 62 - 42 \\
 x &= 20
 \end{aligned}$$

牧羊人二人アリ、共合六十二足ノ羊ヲ飼ヘリ、甲士我羊三足ヲ算
 乙モ亦去我羊四足ヲ算、ハ残テシト各何足ヲ飼